

Budget ETB / TEB 2008 -2010

ETB/TEB : DEPENSES / AUSGABEN 2008 - 2009 - 2010 (€)	Budget 2008 €	Budget 2009 €	Budget 2010 €
ETB/TEB Budget en/in €			
Dépenses fonctionnement ETB			
Ausgaben für die Grundausstattung des TEB			
Installations générales	2'000 €	2'000 €	2'000 €
<i>Allgem. Installation</i>			
Matériel de bureau et informatique	5'000 €	5'000 €	5'000 €
<i>Büro- und Informatikmaterial</i>			
Achats d'études statistiques SIG	2'000 €	2'000 €	2'000 €
<i>Statistikstudien GIS</i>			
Achats travaux - site internet	2'000 €	2'000 €	2'000 €
<i>Arbeiten - Internet</i>			
Fournitures entretien et petits équipements	500 €	500 €	500 €
<i>Wartungsmat. geringwertige Wirtschaftsgüt</i>			
Fournitures administratives	2'500 €	2'500 €	2'500 €
<i>Büromaterial</i>			
Traductions	- €	- €	- €
<i>Übersetzung</i>			
Traitemet comptable informatique	1'000 €	1'000 €	1'000 €
<i>Datenverarbeitung</i>			
Loyer immobilier	11'300 €	11'300 €	11'300 €
<i>Gebäudemieten</i>			
Locations mobilières	1'500 €	1'500 €	1'500 €
<i>Mobiliarkosten</i>			
Charges locatives	3'000 €	3'000 €	3'000 €
<i>Mietenbenkosten</i>			
Entretien et réparation biens mobiliers	400 €	400 €	400 €
<i>Instandhaltung- und Reparationskosten für Mobiliar</i>			
Maintenance informatique	3'500 €	3'500 €	3'500 €
<i>PC Wartung</i>			

Budget ETB / TEB 2008 -2010

ETB/TEB Budget en/in €	Budget 2008 €	Budget 2009 €	Budget 2010 €
Assurance locaux <i>Lokalversicherung</i>	300 €	300 €	300 €
Documentation - Journaux <i>Literatur - Zeitung</i>	1'500 €	1'500 €	1'500 €
Documentation - Bibliothèque <i>Literatur - Bibliothek</i>	1'500 €	1'500 €	1'500 €
Honoraires - Commissaire aux comptes <i>Honorare - Wirtschaftsprüfer</i>	4'000 €	4'000 €	4'000 €
Honoraires - Expert-comptable <i>Honorare - Rechnungsprüfer</i>	11'000 €	11'000 €	11'000 €
Frais d'actes et de contentieux <i>Rechtskosten</i>	- €	- €	- €
Publicité - Communication <i>Werbung - Kommunikation</i>	3'300 €	3'300 €	3'300 €
Voyages,déplacements, indemnités de déplacement, repas <i>Reisekosten</i>	14'000 €	14'000 €	14'000 €
Réceptions - Work shops <i>Bewirtungen - Work shop</i>	2'000 €	2'000 €	2'000 €
Frais postaux <i>Post</i>	2'000 €	2'000 €	2'000 €
Téléphone - Internet <i>Telekommunikation - Internet</i>	4'100 €	4'100 €	4'100 €
Frais bancaires <i>Bankendienst</i>	4'700 €	4'700 €	4'700 €
Cotisations obligatoires - M.O.T. <i>Pflichtbeiträge M.O.T</i>	5'000 €	5'000 €	5'000 €
Coût du personnel chargé (salaire brut + Charge Patronale) <i>Gesamt Kosten Beschäftigten (Löhne Brutto + Arbeitsgeberbeitrag)</i>			
Cadre 1	100'882 €	100'882 €	100'882 €
Cadre 2	63'700 €	63'700 €	63'700 €
Cadre 3	42'218 €	42'218 €	42'218 €

Budget ETB / TEB 2008 -2010

ETB/TEB Budget en/in €	Budget 2008 €	Budget 2009 €	Budget 2010 €
Formation des salariés <i>Bildung Arbeitnehmerschaft</i>	3'000 €	3'000 €	3'000 €
Stagiaires <i>Praktikanten</i>	2'100 €	2'100 €	2'100 €
Sous total Budget fonctionnement ETB <i>Zwischensumme Grundaustattung TEB</i>	300'000 €	300'000 €	300'000 €
Dépenses exceptionnelles <i>Aussergewöhnliche Ausgaben</i>			
Honoraires - Secrétariat général <i>Honorare - Generalsekretariat</i>	20'000 €		
Cotisation Réseau Métropolitain Rhin Rhône (crédit) <i>Beitrag Réseau Métropolitain RHIN-RHONE</i>	35'460 €	35'460 €	35'460 €
Provision fin d'activité INTERREG III (A préfinancer) <i>Provision Ende Aktivität INTERREG III (vorzufinanzieren)</i>	35'225 €		
Intérêts crédit/ Zinsen		2'000 €	2'000 €
Sous total Budget Dépenses exceptionnelles ETB	90'685 €	37'460 €	37'460 €
Total/ Summe	390'685 €	335'460 €	335'460 €